

- Ευπασμένος, η, ον, *Be.* überrascht, stutzig. sorpreso.  
 Εύπνισμα, τὸ, (ξύπνισμα) *H.* das Aufwecken 1, die Aufweckung 3. il risvegliamento, il destamento.  
 Ευπνιμένος, η, ον, (ξύπνισμένος) *Be.* geweckt, aufgeweckt, aufgewacht, erwacht. risvegliato, svegliato, desto.  
 Ευπνιτὰ, *N.* aufgeweckt, munter. allegramente.  
 Ευπνιτήρι, τὸ, (ξύπνιτήρι) *H.* der Becker 1. la sveglia, il destatojo.  
 Ευπνιτής, ὁ, einer der aufweckt. il destatore.  
 Ευπνιτὸς, η, ὄν, *Be.* aufgeweckt, munter, lebhaft. allegro.  
 Ευπνήτρια, ἡ, (ξύπνήτρα) eine die aufweckt. la destatrice.  
 Ξύπνισμα, τὸ, *H.* das Aufwecken, Erwaschen, Munterwerden 1. svegliamento.  
 Ξυπνισμένος, η, ον, *Be.* aufgeweckt, munter. svegliato.  
 Ξυπνός, η, ὄν, (ἐξύπνος) *Be.* wach, munter. svegliato, desto.  
 Ξυπνῶμαι, (ἐξύπνῶμαι, σικῶνομαι ἀπὸ τὸν ὕπνον) *Z.* ich wache auf, erwache. svegliarsi, destarsi.  
 Ξυπνῶ, (ἐξύπνῶ, σικῶνῶ ἀπὸ τὸν ὕπνον, ξυπνίζω) *Z.* ich wecke, wecke auf, ermuntere, bringe oder reiße aus dem Schlafe. svegliare, risvegliare, destare.  
 Ευπολειῶ κ. τ. ἐξῆς, *βλ.* ξεπολειῶ καὶ τὰ ἐξῆς.  
 Ευράφι, *βλ.* ξυράφι.  
 Ευρίζω κ. τ. ἐξῆς, *βλ.* ξυρίζω κ. τ. ἐξῆς.  
 Εύτρα, ἡ, (ξύτρα, ξείτρα) *H.* die Striegel 4. la stregghia, ltriglia.  
 Ευφαίνω, *βλ.* ξεφαίνω.  
 Ευῶ, *βλ.* ξειῶ κ. τ. ἐξῆς.  
 Ευδίνω, *Z.* ich gebe weg. dar via.  
 Ευδότης, ὁ, einer der weggiebt. uno che da via.  
 Ευδότηρια, ἡ, (ξυδότηρα) eine die weggiebt. una che da via.  
 Εῶκαστρον, τὸ, (ἐξῶκαστρον) *H.* die Vorstadt 2. il borgo, suburbio.  
 Εῶμένω, (ἀπομένω ἔξω) *Z.* ich bleibe aus, bleibe aussen. stare fuori.  
 Εῶπιεζα, ἡ, *H.* die Schale, Rinde 3. la scorza.  
 Εῶπόρτι, τὸ, (ἐξῶπόρτι) *H.* das Vorhaus 5. il portico.  
 Εῶφεύγω, (ἀποφεύγω) *Z.* ich vermeide, weiche aus. ichivare, sfuggire.  
 Εῶφρίζω, *Z.* wegwerfen, Karten im Spiele, kaufen, andre Karten. scartare.  
 Εῶφόρι, τὸ, *H.* das Ehrenkleid, Prachtkleid 5, der Geistlichen und obrigkeitlichen Personen. la toga.  
 Εῶφυγή, ἡ, (ἀποφυγή) *H.* die Vermeidung 3. lo sfuggimento.  
 Εῶφυλλον, τὸ, (ἐξῶφυλλον) *H.* das äußerste Blatt 5, an Blumen. la foglia estrema de' fiori.  
 Εῶφυλλον, τὸ, *H.* die weggeworfene Karte 3, der Kauf 2. lo scarto.  
 Εῶχωρα, *βλ.* ξῶκαστρον.

## O

**O** der funfzehnte Buchstabe des Alphabets; ὀ, siebenzig. settanta; ο, siebzigtausend. settanta mila.

Ὅ, ἡ, τὸ, (Geschw.) der, die, das. il, lo, la.

Ὅ, (ἡ, ἰὰ) *Vi.* oder. o, ovvero.

Ὅβελος, *βλ.* σβαλί.

Ὅβριος κ. τ. ἐξῆς, *βλ.* ἔβρεος κ. τ. ἐξῆς.

Ὅγγια, ἡ, (οὔγγια) *H.* die Unze 3 (zwei Loth). l'oncia.

Ὅγδοηκοσὸς, η, ὄν, *Be.* der, die, das achtzigste. ottantesimo, a; ογδοηκοσὸς πρώτος, δεύτερος κ. τ. ἐξῆς, der ein und achtzigste, zwei und achtzigste u. s. w. ottantesimo primo, secondo etc.

Ὅγδοήντα, (ὀγδόντα) *N.* achtzig. ottanta; ὀγδοήντα φοραῖς, achtzigmal. ottanta volte; ὀγδοήντα χιλιάδες, achtzigtausend. ottanta mila.

Ὅγδοηντάρης, ὁ, (ὀγδοηντάχρονος) *H.* der Achtziger 1, der Achtzigjährige 3. un ottogenario.

Ὅγδοηνταριά, ἡ, (ὀγδονταριά) *H.* die Achtzigjährige 3. una ottogenaria.

Ὅγδονταριά, ἡ, *H.* die Anzahl 3, von Achtzig (das Achtzig). il numero di ottanta.

Ὅγδοντάρικος, η, ον, (ὀγδοντάρικος) *Be.* der, die, das achtzigste. ottantesimo, a. *βλ.* ὀγδοηκοσὸς.

Ὅγδοος, η, ον, *Be.* der, die, das achte. ottavo, a.

Ὅγειος, εἶα, εἶαν, (ὄποιος) *F.* ein jeder, eine jede, ein jedes, wer auch, was auch, qualunque, chiunque; ὄγειος καὶ ἂν εἶναι, (ὄποιος καὶ ἂν εἶναι) wer es auch seyn, wer es immer seyn mag. qualunque sia, chiunque sia.

Ὅγεσκε, (ὄυσκε, ὄσκε) *N.* nein. non.

Ὅγεσκεδὰ, *N.* gar nicht, ganz und gar nicht. mica, non mica.

Ὅγκος, *βλ.* φέσκωμα.

Ὅγλήγορα, *N.* schnell, geschwind, hurtig. velocemente, prestamente; ὀγλήγορα, ὀγλήγορα, *N.* hurtig, hurtig! geschwind, geschwind! via, via! presto, presto!

Ὅγληγοράδα, *βλ.* ὀγληγοροσύνη.

Ὅγληγορεμένος, η, ον, *Be.* beschleunigt. accelerato, affrettato.